

**PROGRAMM DES SOMMERJUGENDTREFFS**

**10.06.2011 - 13.06.2011 in der Jugendherberge Detmold  
Schirrmannstr. 49, 32756 Detmold**

**Das Thema der beiden Sommer- und Winterjungendtreffs:  
Armenier in Deutschland  
Deutsche in Armenien**

**FREITAG, 10. JUNI**

**18:00**

**Ankunft**

---

**19:00**

**Abendessen**

---

**20:00-23:00**

**Begrüßung der Teilnehmer durch den ZAD-Vorstand und den Ausschuss Junge Armenier**

**Erste Besprechung und geselliges Beisammensein**

---

**SAMSTAG, 11. JUNI**

**08:00-09:30**

**Frühstück**

---

**10:00-11:00**

**Bilderausstellung: Drei junge armenische Künstlerinnen präsentieren ihre Werke - Olga Mnatsakanyan, Naira Iskandaryan, Arusjak Stepanyan**

**Eröffnung der Ausstellung: Lusine Karapetyan**

Thema der Eröffnungsrede: „Zu Hause in Deutschland - die freischaffende Künstlerin Marietta Armena in der deutschen Kunstlandschaft“

Lusine Karapetyan, Studentin an der Universität Bremen, Fachrichtung: Sprach- und Literaturwissenschaft

Olga Mnatsakanyan, Studentin an der Hochschule Ostwestfalen-Lippe, Fachgebiet: Innenarchitektur Design

Naira Iskandaryan, freischaffende Künstlerin, Mainz

Arusjak Stepanyan, Schülerin des Ludwig-Erhard-Berufskollegs Münster

---

**11:00-12:00**

**Kaiserin Theophanu (ca. 955 bis 991). Armenische Prinzessin auf dem deutschen Thron**

Diavortrag und Diskussion

**Azat Ordukhanyan, Vorsitzender des ZAD, Ruhr-Universität-Bochum**

---

**12:00-13:00**

**Mittagessen**

---

**13:00-14:00**

**Die religiöse Vielfalt in Geschichte und Gegenwart der armenischen Gesellschaft**

Diavortrag und Diskussion

**Dr. Harutyun Harutyunyan, Dozent, Westfälische Wilhelms-Universität Münster**

---

**14:00-14:30**

**Kaffeepause**

---

**14:30-15:30**

**Armenische Volkslieder  
Armenische und europäische Jazz- und Poplieder  
Anna Babayan**

Die Sängerin studiert an der Universität Regensburg, Fakultät für Kunstgeschichte und Musikwissenschaft

---

**15:30-16:00**

**Der DAV - Deutschsprachiger Armenischer Verein in Jerewan. Ziele und Aktivitäten  
Lusine Karapetyan**

Die Referentin, Mitglied des Vereins, ist Studentin an der Universität Bremen, Fachrichtung: Sprach- und Literaturwissenschaft

---

**16:00-17:00**

**Lesung, kunterbunte Thesen, Diskussion  
Die Literatur, das Facebook und wie Armenien schmeckt  
Dr. Jochen Mangelsen, Autor, Bremen**

---

**17:00-18:00**

**Armenische klassische Musik  
Inga Petrosyan Barisch, Komponistin und Pianistin, spielt eigene Kompositionen  
Hochschule für Musik Detmold**

---

**18:00-19:00**

**Abendessen**

---

**19:30-20:30**

**Dr. James Greenfield (1870-1939), ein Leben für Armenien**

**Ted Greenfield, referiert über das Leben und Wirken seines Großvaters**

James Greenfield war Mitbegründer und der erste stellvertretende Vorsitzende der Deutsch-Armenischen Gesellschaft im Jahre 1914, der erste diplomatische Vertreter der Republik Armenien in Deutschland 1918-1920, Mitbegründer und der erste Vorsitzende der Armenischen Kolonie in Berlin im Jahre 1923.

Sein Enkelsohn Ted Greenfield lebt heute in Detmold, er berichtet über seinen Großvater und das weitere Leben der Familie in Deutschland

---

**20:30-22:00**

**Wissenswettbewerb über Armenier und Armenien, Deutsche und Deutschland**

---

**SONNTAG, 12. JUNI**

**08:00-09:30**

**Frühstück**

---

**10:00-12:00**

**Junge Armenier stellen ihre Parteien vor**

Vahan Balayan, Student, CDU-Kandidat für die Hamburgische Bürgerschaft und die Bezirksversammlung Hamburg-Mitte. Mitglied seit 2010

Sahak Artazyan, Student, FDP und Junge Liberale, Mitglied seit 2009, Vorstandsmitglied seit April 2010, Frankfurt am Main

David Drabczuk, Schuler, SPD, Mitglied seit Mai 2009, Vorstandsmitglied und Schriftführer bei den Jusos. Seit Februar 2011 Vorstandsmitglied und stellv. Schriftführer im Ortsverein Dillingen Innenstadt

---

**12:00-13:00**

**Mittagessen**

---

**13:00-14:00**

**Armenische und europäische klassische Musik**  
**Die Geschwister Marine und Arestak Babakyan, Violine und Piano**  
Hochschule für Musik Detmold

---

**14:00-15:30**

**Gemeindearbeit, politische Aktivitäten, Bewahrung der eigenen Kultur in der Diaspora**  
Treffen, Diskussion und Erfahrungsaustausch mit den assyrischen Jugendlichen aus Gütersloh, Paderborn und Umgebung  
**Moderation: Hasmik Episkoposian**  
Die Moderatorin studiert an der Universität Hamburg, Fachrichtung: Journalistik und Kommunikationswissenschaft.

**Anschließend tanzen wir gemeinsam assyrische Tänze.**

---

**15:30-16:30**

**Georgi Gurdjieff - Der armenische Mystiker auf der Weltbühne der Philosophie.**  
**Susanna Melkonian**  
Gurdjieff, geb. 1866 in Alexandrapol (heute Gjumri, Armenien), gest. 1946 in Paris. Philosoph, Schriftsteller, Choreograph und Komponist.  
Die Referentin studiert an der Heinrich-Heine-Universität Düsseldorf, Philosophische Fakultät.

---

**16:30-17:00**

**Armenische Tänze**  
**mit Hasmik Episkoposian,**  
Studentin an der Universität Hamburg, Fachrichtung: Journalistik und Kommunikationswissenschaft  
**und Maryam Episkoposian,**  
Studentin an der HAW (Hochschule für Angewandte Wissenschaften) in Hamburg, Fachrichtung: Internationales Management

---

**17:00-18:00**

**Fortsetzung des Wissenswettbewerbs über Armenier und Armenien, Deutsche und Deutschland**

---

**18:00-19:00**

**Abendessen**

---

**19:00-21:00**

**Bewertung, Kommentare und Preisverleihung des Wissenswettbewerbs über Armenier und Armenien, Deutsche und Deutschland**

---

**22:00 bis Mitternacht:**

**„Pflege der sozialen Beziehungen“ durch Tanz und Gesang**

In: Gastronomie am Hermannsdenkmal

Grotenburg 50, 32760 Detmold

---

**MONTAG, 13. JUNI**

**08:00-09:30**

**Frühstück**

---

**10:00-12:00**

**Analyse des dreitägigen politisch-wissenschaftlichen und literarisch- künstlerischen Lehrprogramms**

---

**12:00-13:00**

**Letzte Besprechung und gemeinsames Zusammensein**

---

**13:00**

**Schlüsselabgabe. Verabschiedung**

---

**Mit freundlichen Grüßen**

**Vorstand des Zentralrats der Armenier in Deutschland**

**Frankfurt am Main**

**13.05.2011**

**[www.zentralrat.org](http://www.zentralrat.org)**